



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/433
28 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH AND
FRENCH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на заявление своего Председателя от 25 сентября 1997 года (S/PRST/1997/46),

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 апреля 1998 года, представленный Генеральной Ассамблее (A/52/871) и Совету Безопасности (S/1998/318) в соответствии с вышеупомянутым заявлением,

полностью поддерживая деятельность Организации Объединенных Наций в Африке в контексте ее дипломатических, миротворческих, гуманитарных усилий, усилий в области экономического развития и других областях,

вновь подтверждая принципы политической независимости, суверенитета и территориальной целостности всех государств,

вновь подтверждая также обязанность всех государств-членов урегулировать свои споры мирными средствами и подчеркивая свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на положения главы VIII Устава Организации Объединенных Наций о региональных соглашениях,

памятуя о Каирской декларации 1993 года (A/48/322, приложение II), в которой говорилось, что основной целью Механизма Организации африканского единства (ОАЕ) по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов являются прогнозирование и предотвращение конфликтов,

признавая, что подписание Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (A/50/426), объявляющего Африку зоной, свободной от ядерного оружия, является важным вкладом в укрепление мира и безопасности в регионе и в глобальные усилия, направленные на нераспространение ядерного оружия и ядерное разоружение,

будучи серьезно обеспокоен тем, что продолжающиеся вооруженные конфликты на континенте угрожают миру в регионе, вызывают массовые перемещения населения, страдания людей и нищету, способствуют сохранению нестабильности и отвлекают скудные ресурсы от долгосрочного развития,

признавая важное значение решимости Организации Объединенных Наций, действующей через свое Управление по координации гуманитарной деятельности, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, и гуманитарных организаций содействовать усилиям африканских государств в разрешении гуманитарных кризисов и кризисов, связанных с беженцами, в соответствии с нормами международного права, в том числе нормами международного гуманитарного права,

подчеркивая тесную связь между международным миром и безопасностью и устойчивым развитием,

отмечая, что африканские государства сделали значительные шаги на пути демократизации, экономических реформ и уважения и защиты прав человека, и подчеркивая важное значение содействия обеспечению политической стабильности, мира и устойчивого развития,

подчеркивая важное значение содействия обеспечению благого управления, законности и устойчивого развития как ключевых факторов предотвращения конфликтов в Африке,

выражая обеспокоенность тем, что использование наемников и присутствие вооруженных ополченцев по-прежнему способствуют сохранению нестабильности в Африке,

подчеркивая дестабилизирующее воздействие незаконной торговли оружием, особенно стрелковым оружием, и настоятельно призывая соответствующие правительства бороться с оборотом такого оружия,

1. приветствует доклад Генерального секретаря от 13 апреля 1998 года и содержащиеся в нем всеобъемлющие рекомендации и воздаст должное Генеральному секретарю за его усилия по устранению причин конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке и за предпринимаемые им шаги по укреплению роли системы Организации Объединенных Наций в этих целях;

2. подчеркивает, что трудные задачи в Африке требуют принятия всеобъемлющих мер по их решению, и в этом контексте выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет, другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации, международные финансовые учреждения и другие соответствующие организации, а также государства-члены рассмотрят упомянутый доклад и содержащиеся в нем рекомендации и примут меры, которые они сочтут целесообразными, в рамках их соответствующего круга ведения;

3. отмечает важную роль Генерального секретаря в координации работы соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по осуществлению рекомендаций, содержащихся в его докладе, и просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет об усилиях, прилагаемых этими учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в этой связи;

4. постановляет учредить специальную рабочую группу в составе всех членов Совета на период в шесть месяцев для изучения всех содержащихся в докладе рекомендаций, связанных с поддержанием международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и в этом контексте подготовить надлежащую основу для осуществления рекомендаций и представить на рассмотрение Совета к сентябрю 1998 года целенаправленные предложения в отношении конкретных мер;

5. выражает свое намерение собираться раз в два года на уровне министров начиная с сентября 1998 года и впоследствии по мере необходимости для оценки прогресса в деле содействия обеспечению мира и безопасности в Африке;

6. подчеркивает важное значение надлежащих консультаций и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ в рамках последующей деятельности в связи с докладом;

7. приветствует важный вклад ОАЕ, включая ее Механизм по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов, а также вклад субрегиональных соглашений в предотвращение и разрешение конфликтов в Африке;

8. приветствует также усилия, прилагаемые государствами-членами, региональными организациями и Организацией Объединенных Наций в целях расширения возможностей африканских государств вносить вклад в проведение операций по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

9. предлагает государствам-членам и региональным организациям оказывать помощь Механизму ОАЕ по предупреждению, регулированию и разрешению конфликтов в целях укрепления его потенциала в области прогнозирования и предотвращения конфликтов;

10. призывает Генерального секретаря продолжать принимать конкретные меры, направленные на укрепление потенциала ОАЕ в области прогнозирования и предотвращения конфликтов в Африке, на основе Соглашения о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства от 15 ноября 1965 года¹;

11. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

¹ 548 UNTS, p. 316.